

ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԳՇԱՐԹԻ ԵՒ ՇԱՐԱԹ ՕՐԵՐԸ

11118
ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ
ԳԱԶԵՐԷ
Administration du journal arménien
LOUSSAPER
Boîte Postale 868 Le Caire (Egypte)

ԲԱԺՆԵԳԻՆ		
Եղիպտոս Արտասահման		
Որչ արշ.	Շիհն	
Տարեկան	100	20
Վեցամսյա	50	10
Եռամսյա	25	5

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Նամակ և դրամ դրկի վարչության հասցեին:
Չեազկրները ետ չեն դարձախոս:
Ծանուցումներու համար մասնաւոր պայմաններու:
Խմբագրատունը կը գտնուի Մանուշ փաշա խալիճ, քրամոսիյի
գծին վրայ:

ԼՈՒՍԱՔԵՐԻ
ՕՐԱՅՈՅՑ

8 Մարտ ԳԶ.

Թ. որ մեծ պահոց:
Գարնանամուտ և հասարակած և լինի տիւ և
դիշեր հաւասար: Տէ. 1 թիտալը բեպիտ արակաց
նեկրուդ, որ է նոր որ արքայական, և է նոցա 11 մտ.
նոր և պարամ: Հր. փութիմ, տե՛ս յիշատակի և տ.
թերայ:

Կրնանք բարի խրատ տալ,
բայց բարի վարք ոչ:

9 Մարտ ԳԶ.

Թ. որ մեծ պահոց:
Ըրէ ինչ որ պարտիս ընել. հոյ
չէ թէ հեռանքը ինչ կ'ըլլայ:

ՆՈՐ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ

Գաւառական Ընդհ. ժողովի վերջին նիստին կարեւոր արդիւնքներէն մին է նոր Քաղաքական ժողովը:

Թէ կատարուած ընտրութիւնը ո՞ր աստիճան յաջող է, և թէ ընտրուած անդամները ո՞ր աստիճան պատրաստ են ընդունելու իրենց յանձնուած գործը — ժամանակը միայն կը ցուցնէ. մեզի կը մնայ շնորհաւորել զիրենք և մաղթել որ լիովին ըմբռնեն նշանակութիւնը այս պաշտօնին որ կը պարունակէ իրենց համար պատիւ և պատասխանատուութիւն միանգամայն:

Սահմանադրութեան 11րդ յօդուածին համեմատ «Քաղաքական ժողովի պաշտօնն է Ազգային քաղաքական գործոց ընդհանուր տեսչութիւնը: Իւր պարտաւորութիւնքն են Ազգին բարեկարգութեան և յառաջդիմութեան մտադրութիւն և փոյթ ունենալ, իր տեսչութեան տակ գանուող խորհրդոց կողմէն մատուցուած ազգօգուտ առաջարկութիւնները ուղարկութեամբ չենել, և անոնց կարեւորութիւնը յայտնուելէն ետքը հաստատել կամ գործադրութեան արգելքները բառնալու ջանք ընել»:

Սահմանադրութեան օրէնքով Քաղաքական ժողովին կազմէ կը նշանակուին և իրեն պատասխանատու են Ուսումնական, Տնտեսական, և Դատաւարական խորհուրդները, Ելեւմտից և կտակաց հոգաբարձու-

թիւները, կամ ասոնց դերը կատարող ուրիշ մարմինները, հետեւաբար եթէ Գաւառական Ընդհանուր ժողովը իրրեւ ընտրող և համարառութեամբ, տեղական ազգային գործերու մէջ գերազայն հեղինակութիւնն ունի, Քաղաքական ժողովն ալ իրրեւ անօրինող և գործադրող մարմին՝ ամենէն կարեւոր իշխանութիւնն ունի Գաւառական ժողովը սոփաբար պարեկան հինգ կամ վեց նիստերու մէջ կրնայ լրացնել իր գործերը, մինչ Քաղաքական ժողովի պաշտօնը կը պահանջէ որ ամեն շաբաթ գումարուի, և անընդհատ արժեւորութեամբ հսկէ ազգային շահերուն:

Անշուշտ, Քաղաքական ժողովի պաշտօնին ժամանակը կարեւորութեան և ծանրութեան պատճառով է որ ըստ Սահմանադրութեան (Յօդ. 38), այս ժողովին անդամները երկու տարի պաշտօնավարելէ ետքը պարտին հրաժարիլ, ու թէեւ ուրիշ ազգային պաշտօնի մէջ կրնան գործածուիլ, բայց «առի իր կողմէն տարին Քաղաքական ժողովի համար վերընտրելի չեն» (*):

Սահմանադրութեան նախադիտեալ յօդուածին համեմատ Քաղաքական ժողովին վրայ դրուած պարտաւորութիւնը — որ է «Ազգին բարեկարգութեան և յառաջդիմութեան մտադրութիւն և փոյթ ունենալ» — միեւնոյն Օրէնքի Հիշական սկզբունքներուն համեմատ ամեն մէկ հայ անհատի ալ պարտաւորութիւնն է, բայց, սոսկական անհատները, որչափ որ ալ նախանձախնդիր և պատրաստական գանուին զուրկ են այն միջոցներէն և իշխանութիւններէն:

* Տեղական ազգային գործերու ընթացքին տեղեակ որ և է պարտէ կամ Պատ. Երեսփոխաններէն որ և է մին շնորհակալութեան արժանի պիտի ըլլային եթէ հաճէին բացատրելու թէ ինչ բանաւոր նկատումներով կամ ստիպողական պատճառներով Սահմանադրութեան այս տրամադրութիւնը չը յարգուի, և նորընտիր ժողովին մէջ կը մնան անդամներ որոնք յաջորդաբար երեք Քաղաքական ժողովներու մասնակցած են: Աւելորդ է ըսել որ մեր զիտողութիւնը այդ յարգելի անձնաւորութեանց արժանիքին համար չէ:

նութենէն որոնք Քաղաքական ժողովին յանձնուած կ'ըլլան:

«Ազգին ԲԱՐԵԿԱՐԳՈՒԹԻՒՆԸ և ՅԱՌԱՋԻԹՈՒԹԻՒՆԸ»... Շատ բան կը խտանայ այս երկու գեղնցիկ բաներուն մէջ, զորս Քաղաքական ժողովին վրայ պարտք դրած են Սահմանադրութեան բարեյշխատակ հեղինակները:

Գահիրէի նախորդ Քաղ. ժողովները ինչպէս ըմբռնած են այդ բարեբուն իմաստը, և ո՞ր աստիճան յաջողած են իրենց պաշտօնին մէջ, — չենք կրնար որոշապէս գիտնալ, քանի որ անոնց պաշտօնավարութեան տեղեկագիրները չեն հրատարակուած: Բայց իրողութիւններէն և արդիւնքներէն դատելով՝ ստիպուած ենք ըսելու որ անոնք առ հասարակ հետեւած են իրենց պաշտօնին սոսկ արտաքին պահանջումներուն և ձեւականութիւններուն, բաւականացած են միայն լուծելով իրենց ներկայացուած առօրեայ խնդիրները, — Ժառանգական, հաշուական, յարաբերական, ևն, — իսկ գիտակցօրէն, լուրջ ուղարկութիւն չեն ընծայած էական նպատակին, որ է «Ազգին բարեկարգութեան և յառաջդիմութեան» նըւթական գործը: Ահա այդ անուշագրութեան կամ թերի հասկացողութեան հետեւեալն է որ Գահիրէի Հայ հասարակութիւնը ՀԱՐԻԻՐ ՀԱՋՈՐ ՈՍԿԻԷ ԱԻԵԼԻ ազգային հարատուութիւն ունենալով հանդերձ, այսօր Թուրքիոյ շատ մը գաւառներէն աւելի ետ կը մնայ իր գործողութիւն, լսարանով, ընկերութիւններով, և բոլոր բարոյական կեանքովը:

Յուանք որ նոր Քաղաքական ժողովը աւելի գիտակցութեամբ և աւելի եռանդով փարի իր պաշտօնին, գիտնայ օգտուիլ արդի Ընդհ. ժողովին և անոր վսեմ. Ատենապետին նպատաւոր տրամադրութիւններէն, և ազգային շրջանակին մէջ մինչեւ հիմա տիրապետող կործանարար սկզբունքները ջնջելով, ազգին օգտակար Մարդիկ պատրաստէ, փոխանակ ազգին անօգուտ դրամներ միայն աւելցնելու:

Ռ Ո Ւ Ս Ի Ա

Թէ ԻՆՉՊԷՍ ՍՏՈՐԱԳՐՈՒԹԻՅԱԻ
ՎԵՐՋԻՆ ՀՐԱՄԱՆԱԳԻՐԸ

Ականատես Վկայի մը Բարեկեան թերթի մը թղթակցին տուած լուրերուն նայելով, այս հրամանագրին հրատարակութիւնը հետեւեալ տարօրինակ պարագաներու մէջ կատարուած է: Ուրբաթ առաւօտ երբ նախարարները Չարըքոյէ-Սէօ մտան, վերջին աստիճան շուրաւ էին այն յայտարարութեան վրայ, որ հրատարակուած էր այդ առտուն իսկ, առանց իրենց գիտութեանը, հաւանականաբար Բօսլէտօնօցէի զրդումով: Ժամը 11ին ժողովը գումարուեցաւ Չարին նախագահութեամբ, նիւթ ունենալով վերոգրեալ հրամանագիրը, որ «կըլլաւ ընդունուած և սակայն վերջնական ձեւին տակ դրուած չէր»:

Հաղի թէ Չարը ժողովարահէն ներս մտած էր, նախարարները յարգալիք կերպով իրենց հարմաշուր յայտնեցին յայտարարութեան համար, և յարեցին թէ իրենց կարծիքով խոհմութիւն պիտի ըլլայ, յաջորդ օրուան համար զգացուած վախերը նկատողութեան տանելով նոյն օրն իսկ հրամանագիրը հրատարակել: Չարը պատասխանեց թէ իր կարծիքով Յայտարարութիւնը կը բաւէ ժողովուրդը խաղաղեցնելու և թէ հրամանագիրը կրնայ քիչ մը առնել ալ յետաձգուիլ: Մ. Պուլիկին, ներքին գործոց նախարարը, պատասխանեց թէ գաւառներուն կացութիւնը վրդովիչ հանգամանք մը ստացած է, և թէ իր կարծիքով հրամանագիրը անմիջապէս հրատարակուելու է, եթէ ոչ ծանրակշիռ դէպքեր կրնան տեղի ունենալ:

Ժամուկէս տեւող խորհրդակցութենէ մը յետոյ, Չարը նախարարները նախաճաշի հրաւիրեց, և ըսաւ թէ ետքը կրնան շարունակել իրենց խորհրդակցութիւնը և որոշման մը յանդիւ: Ժամ մը վերջը, Չարը, որ մէկտեղ բերած էր հրամանագիրը, կարգաց դայն խորհուրդի անդամներուն, որոնք միաձայնութեամբ հաւանութիւն տուին պահել նոյն ձեւին մէջ: Ոմանք սակայն գաղափար յայտնեցին թէ, աւելի լաւ կ'ըլլայ եթէ Յայտարարութիւնը Մանիֆէսթօի ձեւով ժողովրդին ուղղուի, փոխանակ Հրամանագրի ձեւով: Ներքին գործոց նախարարութեան ուղղուելու:

«Ո՛չ» ըսաւ Չարը, «Արդէն յայտարարութիւն մը հրատարակեցինք», և քիչ մը լուռ մնալ յետոյ յարեց. «աւելի կը բաւէ»:

և վայրկեան մը վարանել յետոյ աւելցուց.
«Եւ սակայն հրամանագիրը հրատարակե-
լու համար ինչ կայ այսչափ անսպարեւու,
քիչ մըն ալ կրնանք սպասել»

Մ. Պուրիկին ասոր վրայ առաջուրնէ
աւելի ազդուութեամբ բնաւ որ եթէ, հրա-
մանագիրը չի հրատարակուի՝ ժողովրդին
խաղաղութեան պատասխանատու չի կրնար
ըլլալ։ Բոլոր նախարարները նոյնը պա-
տասխանեցին, և էլեւմտից նախարարը Ը-
սաւ թէ՝ տնտեսական պատճառներով ալ
անհրաժեշտ էր անոր հրատարակումը։ Երկ-
րադրոժական նախարար, Մ. Էլեւովսկի
հրամանագրին անմիջապէս ստորագրութեան
վրայ պնդած ըլլալով, «Եստ լաւ» ըսաւ,
«հիմա կ'ստորագրեմ», և ակնարկ մը ձգե-
լով սեղանին վրայ ուր գրչակալներ միայն
կային, ըսաւ. «Կը տեսնէ՞ք, ոչ ծայր կայ
և ոչ ալ մեկան»։ Մ. Մանուքին ջողի սեն-
եակը գնաց ծայր մը և մեկան բերաւ ու
դրաւ ջարին առջեւ։ Չարը գրիչը ձեռքը
առաւ և վարանումով քանի մը վայրկեան
թողութիւն վրայ նայեցաւ և յետոյ սկսաւ
շուրջը դիտել։ Բոլոր նախարարները ոտքի
կեցած էին և իրենց աչքերը յառած վե-
հապետին վրայ։ Կատարեալ լուսութիւն տի-
րեց այս պատմական քանի մը վայրկեան.
ներուն վրայ, և յետոյ Նիքոլա Ռ. իր աչ-
քերը կամաց մը վաւերագրին վրայ խո-
նարհեցուց և յամրաբար ստորագրեց.
Մ. Մանուքին անմիջապէս առաւ զայն և
ժողովը ցրուեցաւ։

Այս պարագաները պատմող թղթա-
կիցը կ'ըսէ թէ, մինչև որ հրամանագիրը
սկսաւ ծախուիլ փողոցներուն մէջ, վախ
կար թէ Չարըքէ-Նիքոլան յանկարծ հե-
ռանայնով հրաման մը անոր հրատարա-
կումը արգելէ։

ԱՐԱՐ ԺՈՂՈՎՈՐԴԻՆ ԶԱՐԹՆՈՒՄԸ

Երուսաղէմի կառավարիչին նախկին
օգնականը Նէմի պղտորի պէտի հրատա-
րակած Ոսիական թուրքիոյ մէջ Ռաբ
ազդին զարթումը տխրոտով գիրքէն կը
թարգմանենք հետեւեալ հատուածը։

«Յրանսացի, Ամերիկացի, Անգլիացի
ուսուցիչները փոքր Ասիոյ մէջ բազմաթիւ
վարժարաններ բացին, որոնց մէջ դաստի-
արակուցան և քաղաքակրթութեան Հայե-
րը և Արաբները Հայերը միւս ազգերէն
առաջ իւրացնելով նոր գաղափարները, և
անոնցմէ առաջ պահանջեցին Հայաստանի
բարեկարգութիւնը։

Ասիոյ մէջ Հայերու ազգային պա-
հանջները Բիւրսերու և Որաբներու մէջ
ազգայնութեան զգացումները արթնցուցին,
Ապտիւ-Համիտ ուղեց Քնջի Հայերը Բիւր-
սերու միջոցաւ, բայց այս վերջինները ի-
րենց զոհերուն հետ շփուելով հասկցան
թէ Հայերու սպառումը ուրիշ բանի չի պի-
տի ծառայել։ Բայց եթէ աւելի ծանրացնե-
լու իրենց գերութեան շղթայները և յիշե-
ցին թէ տակաւին շատ ժամանակ չէր ան-
ցած երբ իրենք անկախ էին Պէտէրիան
Բիւրս իշխանին ներքեւ։ Եւ Ազատութեան
այս շունչը Հայաստանի և Բիւրսիականի
լեռներէն իջաւ դէպի Եփրատի հովիտը և
անկէ տարածուեցաւ ամբողջ Ռաբ երկր-
ներու վրայ։

Ռաբները, Բիւրսերը, և Հայերը
կուգն անջատուիլ Օսմանի փտած ծառէն
և կազմել յառաջդիմութեան գաղափարնե-
րով և Եւրոպական քաղաքակրթութեամբ
սնած, ազատական անկախ պետութիւններու
Այս երեք յեղափոխութիւններն ալ

խաղաղօրէն պիտի կրնան կատարուիլ քիչ
օրուան մէջ և առանց արեան կաթիլ մը
իսկ թափելու։

Հայերը, Բիւրսերը և Ռաբները կը
պատրաստուին միահաղոյն թօթափել թուր-
քին անարդ լուծը, անկախ և ազատական
միապետութիւններ կազմելու համար։ Այս
երեք ազգերը՝ միասնէ պիտի փրկեն Ոսի-
այի և ամբողջ աշխարհի խաղաղութիւնը
ու ազատութիւնը։

Անոնք անանցանելի պարիսպ մը պի-
տի կանգնեն արշաւող Ռուսին առջեւ։

Ռաբ ազգը ինքն իրեն գիտակցու-
թիւնը ունի հիմա։ Դէպի հիւսիս նայեցէք
և հոն ալ միևնոյն երեւոյթը պիտի տես-
նէք։ Բիւրսերը արդէն իսկ կը պատրաս-
տուին պայքարին, բայց ոչ այլ և ոչ Հայե-
րը ջարդելու համար, այլ անոնց հետ եղ-
բայրակցելու հասարակաց թշնամիին, թուր-
քին դէմ։ Եւ Հայերը այնչափ տառապե-
լէ վերջը ազատութեան արեւուն ծագիլը
պիտի տեսնեն»։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ազգ. Հիւանդանոցին հասցի թղ-
թիւր մ'ալ աւելցնելու համար Մարտիկ էֆ.
Շիրինեան Հոգաբարձութեան առաջարկած է
սիկառի թղթին նման լուցկիի տուփեր ալ
ծախելու մենաշնորհն առաւ իրեն։ Այդ ա-
ռաջարկութիւնը, որոշուած է նկատողու-
թեան առեւել։

— Ամերիկայի առաջնորդ Սարահեան
Որաբան մերժած ըլլալով Ստրպատականի
թեմին առաջնորդութեան պաշտօնը, Ն. Ս.
Թեմիւնը հեռագրաւ ծանուցեր է տեղա-
պահ Մաշտոց վարդապետին Դարձի մէջ
կրկին ընտրական ժողով գումարել և ար-
դիւնքը յայտնել շուտով։

— Երուսաղէմի Ս. Պատրիարքին հրա-
կոչութեամբ ելեւմտից նոր հետաշրջ սկսած
է ճշդել վանքին մատակարարական վիճակը
գտնուած սոմարներէն, և պայմանաժամը
լրացած մուհակները վճարուել են։ Քըն-
նութեանց արդիւնքը հետզհետէ պիտի տե-
ղեկագրուի Պատրիարքարան։

— Ազգ. Հիւանդանոցի սեպակաւ
կալուածներէն անոնք, որոնք նուազ հա-
սութաբեր են, և որոնց թիւը կը հասնի 10ի,
պիտի վաճառուին, և գոյացած գումարով
աւելի հասութեաբ կալուածներ պիտի
շինուին։

— Պատրիարքարանի պիւտէէին կա-
նոնաւորութեան համար հարկ դատուած է
փոխանակ պաշտօնեաները հրաժարեցնելու,
ազգայններու վրայ տրոց յաւելումներ ընել։
Պատրաստուած են ցուցակներ, որոնց հա-
մեմատ կը յուսացուի 20-25 հազար դրուշի
նոր հասցի մը գոյացնել։

— Պիւրմանիոյ մայրաքաղաք Ռան-
գունի մէջ կազմուել է «Հայահեաց Բա-
րեգործական ընկերութիւն» մը, Տ. Համ-
բարձում քահանայի առաջարկութեամբ,
25 տիկիներէ ու օրիորդներէ։ Այս ընկե-
րութիւն ճիշդ պիտի ըլլայ Նոր Զուգայի
Հայահեաց Բարեգ. ընկերութեան։

— Բարձր. Խալիլը քսան ոսկի դրը
կեր է Ռաշնորդարան, Օթէրայի մէջ կա-
տարուած ներկայացման համար իբր նուէր։

— Չորեքշաբթի գիշեր Էզպէթիլի
թատրոնին մէջ կատարուած է Համէթի
ներկայացումը. արարեղէն լեզուով, ի նը-
պաստ «Հայկական Բարեգործական Ընկե-

րութեան Լիլէթ իւ Կայիլէթ իւ Էր-
մէնիլէ», ինչպէս որ նշանակուած է արա-
բերէն յայտարարութեան և հրաւիրագրե-
րուն մէջ։

Այս ներկայացման տոմսակներէն
(նոյնպէս արարեղէն) զրկուած է Ժանօթ
ազգայններու, բնկերութեան Ստենապետ
Տիար Սարգիսօֆի կողմէն։ «Բարեգործա-
կան Ընկերութիւն» ըսուածը տեղական հայ
աղքատաց Հոգաբարձութիւնն է եղեր, որ
հակառակ Բաղ. ժողովի կամքին՝ պէտք
տեսեր է, առանձին ներկայացում մը տա-
լու, Ողբատախամ և Որբախամ մար-
միններու օգտին Որբալի մէջ տրուած
ներկայացումէն ետքը։

Հոգաբարձութեան այս ընթացքը ի-
րաւամբ դժգոհութիւն պատճառեր է աղքա-
յին պաշտօնական շրջանակաց մէջ։ Նոյն-
պէս Եւրոպացի փաստաբան մը, զարմանք
և դանդաղ յայտներ է որ Հայ աղքատնե-
րու անունով երկու անգամ ներկայացում
կը տրուի և երկու անգամ տոմսակներ կը
զրկուին իրեն։

Կը լսենք որ, այս Հոգաբարձութիւնը
դեռ իր հաշիւներն ալ չէ ներկայացուցած։

Տ Ե Ա Ա Ն

— Անցեալ շաբթու Սպասիկի նախ-
կին ծերանոցին տեղ միջազգային որբանո-
ցի մը բացումը կատարուեցաւ։ Ընդուն-
ուած որբերու թիւն է միայն ութը, որոնք
կը պատկանին հինգ տարբեր ազգուի իւն-
ներու։

— Դահլիճ զոգենաւին ապրանքներու
ազատումը մինչև շաբաթ օր առաջ տար-
ուեցաւ, սակայն այդ օր յանկարծ օդը
փոխուելով սաստիկ հով մը սկսաւ արգելի
ըլլալ պարպելու գործողութեանց։ Մասնա-
գէտները կը կարծեն թէ, եթէ հովը շարու-
նակէ նոյն խտութեամբ փչել քանի մը
օր ևս, նաւը մէջ տեղէն երկու պիտի ըլլայ
ու ամեն բան պիտի կորսուի։ Ըսուի թէ
նաւը ապահովագրուած չէր, բայց մէջի
ամբողջ ապրանքները միակ ընկերութեան
մը կողմէ ապահովագրուած էին։

— Կառավարութեան ներկայացուցիչը
կոչում բրած է Գեղարուեստական ընկե-
րութեան, որ գալ ձմեռ իտալերէն ներկա-
յացումներ տալու գաղափարէն հրաժարի
— Էդիթի մէջ ծաղկեմշակութեան
տարեկան ցուցահանդէսը տեղի պիտի ու-
նենայ 25 մարտին։

— Ասկէ առաջ Նիսամ—Նիսամներու
Ուլթանին մէկ մատնութեան զոհ գացած
էին հրամանատար Ռուտ և իր պատգա-
մաւորութենէ բազմաթիւ սպաներ։ Ուստա-
նի կառավարիչը Պուլտուս պէյի պաշտօն
տուած էր պատժել Ուլթանը իր այս մատ-
նութեան գործին համար։

Պուլտուս պէյի հրամանատարութեամբ
զրկուած Անկի Եզիպտական արշաւախուս-
քը վերջին ընդհարումի մը միջոցին յաջո-
ղած է Ուլթանը վիրաւորել և գերի բռնել։
Իր հետեւողները վհատած և հպատակութիւն
յայտնած են, իսկ Ուլթանը իր վերջերուն
հետեւանքով մեռած է։

— Նախարարական ժողովին վերջին
ներսին մէջ տրուած որոշմանց համաձայն
Եզիպտական կառավարութեան ընդարձակ
անմշակ հողերու վաճառումը յետաձգուած
է ցնոր տնօրէնութիւն։

Անմշակ հողերու ինչպէս նաև մշակ-
եալ հողերու վաճառումը ըստ առաջնոյն
մաս առ մաս միայն պիտի կատարուի։

տարեւ կը գնենք վիճակահանու-
թեան տոմսակներուն շրջաբերութիւնը ար-
գիւղ խտիվական հրամանագրին պատճէնը։

Թող. Ա.—Ոչ ոք պիտի կրնայ առանց
նախապէս կառավարութենէն արտօնութիւն
ստանալու, 1. խանութի մէջ կամ ոտքի
վրայ կամ հասարակաց վայրերու մէջ
վիճակահանութեան տոմսակներ ծախել,
2. Մորթուած կամ ողջ կենդանիներ կամ
ոնէ առարկայ մը պատցունել վիճակի փո-
խարէն զանոնք տալու նպատակաւ, 3. վի-
ճակահանութեան տոմսակի մը գոյութիւնը
ծանոցանել, կամ դիւրացնել յոյ տոմ-
սակներու վաճառումը, ազգով լրագրի մէջ
կամ պատի վրայ ցուցադրութիւնով կամ
ոնէ հրապարակելու միջոցով։

Թող. Բ.— Վիճակահանութիւն կը
համարուին բոլոր հասարակութեան ըն-
ծայուած գործողութիւնները, ինչ անուն
տակ որ ալ ըլլան, որոնց մէջ շահը մի-
միայն վիճակախաղով կ'ստացուի։

Վիճակահանութիւն չեն նկատուիր բո-
լոր պարզեւտը կամ վիճակախաղի բաժ-
նեթողութիւն որոնք Եզիպտական կառավար-
ութեան և կամ ուրիշ կառավարութեան
մը կողմէ վաւերացուած են և որոնց շրջ-
ջաբերութիւնը ոնէ պետութեան մը օրէնք-
ներուն համեմատ կը կատարուի, բայց
այդ արժէթողութիւն միայն բախտին իրա-
ւունքը ծախելը առաջին յօդուածին արգիլ
ման տակ կ'ընենայ։

Թող. Գ.— Առաջին յօդուածին դէմ
ոնէ օրինադանցութիւն պիտի պատժուի առ-
առաւելն 100 դրշ. ողջ տուգանքով մը։
Իրկրորդ անգամ դատաւարատեւելու պա-
րագային դատաւորը պիտի կրնայ տուգան-
քէն զատ առ առաւելն մէկ շաբաթ բանտ-
արկութեան դատապարտել։

Այն տոմսակը կամ առարկան որ
վիճակահանութեան կը ծառայէ պիտի զը-
րաւուի։

Վերադարձ օրէնքը Պաշտօնական
թերթին մէջ հրատարակուելէն 30 օր յե-
տոյ գործադրութեան պիտի դրուի։

ԱՍՈՒԱՆԻ ԶՐԱՎՐԱՐԸ

Ե Ի ԵՖԻՊՏՈՍԻ ՅԱՌԱՋԳԻՒԴՈՒԹԻՒՆԸ

Այսէ հանրօգուտ շինութեանց խոր-
հրդական Մր. Վ. Կարթիկի տեղեկագրին
ամփոփումը։

Վաճառակէ մը ի վեր կը մտածուէր
բարձրացնել Առուանի ջրամբարին որմերը,
հոն աւելի շատ ջուր մթերելու, և ասով
աւելի ընդարձակ հողեր ջրելու համար։

Մր. Կարթիկի առկէ առաջ սա դա-
ղափարը յայտնած էր թէ՛ կարելի է գոր-
ծադրել այդ ծրագիրը։ Սակայն իր համո-
զումը հիմնուած էր երկրաչափ Ուէպի հա-
շիւներուն, որոնք իրենց կարգին հիմնուած
էին՝ մաթեմատիքական այն ծանօթութեանց
վրայ, որոց համեմատ կը շինուէին մինչեւ
հիմա ջրամբարները։ Բայց ահա ճիշդ այդ
միջոցին Անգլիացի երկու նշանաւոր շա-
փագէտներ կը յայտարարէին թէ սխալ են
սկզբունքները որոնց համեմատ կը հաշուուէր
մինչեւ հիմա ջրամբարի մը կողմերուն վրայ
ջրին ըրած ճնշումը։ Հետեւաբար Առուանի
ջրաբարը որ նախկին տեղութեանց համե-
մատ կրնար որմերուն բարձրանալովը ա-
ւելի մեծ քանակութեամբ ջուր պարունա-
կել նորագոյն հաշիւներուն համեմատ բա-
ւական ապահով չեն նկատուիր։
Աստի Մր. Կարթիկն կ'ըսէ. քանի

որ այդ գիտուններուն հաշիւներուն շիտակ կամ սխալ ըլլալը մենք չենք կրնար որոշել: Քրամարին որմերը բարձրացնել կարելի չէ, առանց կշիւապահի համար աղէտի մը հաւանականութեան ուրեմն լուսադոյն է առայժմ մէկ կողմ ձգել Ստուանի քրամարին մեծցուիլը, և ուսումնասիրել յարմարագոյն տեղը ուր կարելի ըլլայ նոր քրամարին մը շինութեան ձեռնարկել:

Խորհրդակցանին կարծիքով երկրորդ և վեցերորդ սահանքին մէջտեղ կարելի է տեղ մը գտնել նոր քրամարին համար, որ կարելի եղածին չափ շուտ պէտք է շինուի: Եթէ չուզուի կշիւապահի յառաջդիմութեան մէջ անհարկի դադար մը դնել:

Եր կարծիքին կը վերջացնէ եղբայրացեալով որ թէեւ Ստուանի քրամարին մեծցուիլը անկարելի ըլլալովը երկրորդ շուտ և ածան կերպով ջուր հայտնութեամբ միջոցէ մը կը զրկուի, բայց չէ կարելի ըսել թէ, կշիւապահի յառաջդիմութիւնը ասով լուրջ արգելքի մը հանդիպած է: Այս յառաջդիմութիւնը միշտ արագ եղած է ու այնպէս ալ պիտի շարունակուի:

Կշիւապահ Ստուանի քրամարին շինութեան համար ծախսուած գրամին փոխարէնը ամբողջովին սառցաւ: Ուրեմն կըրնայ սպասել որ մշակելի հողերը ընդարձակելու համար ծրագրուած միջոցներուն ամենէն լուսադոյնը դա՛նուի:

Գ Ի Ս Տ Ո Ս Ա Ն Ա Ն

« Գ Ե Ղ Ո Ւ Ն Ի » Ն

Այս հանգիսի վերջին թիւը, որ իր ընտիր և ճոխ բովանդակութեամբ գերազանցում է նախորդ թիւերը, շատ հետաքրքրական է, և ամեն արժանիք ունի սեղանի գեղեցկագոյն զարդ մի լինելու:

Հարուստ է նորա գրական բաժինը, մանաւանդ նկարչականը: Ուր փայլում են իտալացի նախկին մեծ վարպետների արտադրութեանց գեղեցիկ ընդօրինակութիւնները:

Նկարների թիւը կը հասնի հարիւրի Ռաֆայելի, Միքել-Անջելոյի և Բորրոնիոյի հրաշակերաններին միանում են իտալացի ժամանակակից նկարիչ Ա. Ռոզզայի իրական կեանքից ներկայացրած ճշգրտաւ ու շարքաւ նկարները: Գեղեցիկ են արաւտապուծ նաւի Բ. Ալֆազովսկու խորհրդաւոր « Պուշկին խորհրդովի ժայռի վրայ » ն և Մախոխանի « Լոյս լուսնակի » ն:

Լրագրական անձուկ էջերի մէջ այլ գեղարուեստական մեծագոյն երեսներէ բաղկացած հոյակապ գործին վրայ մանրամասն նկարագրութիւններ տալն անկարելի է:

Բացի այդ, բովանդակութեան ծանօթանալը, կամ վեր ի վերոյ մի գաղափար կազմելը նոյն իսկ բաւական չէ գոհացում ստանալու համար:

Հարկ է աչքի առաջ ունենալ, տեսնել, « Եղուին » ճշգրտաւ թանկագին մի կորուստ է նոցա բոլորին՝ որոնք կարող են, և չեն կամենում ձեռք բերել:

Պէտք է յարգը գիտնալ մանաւանդ մեր այս կարգի գեղարուեստական հրատարակութեանց՝ որոնք գնալով հետզհետէ նուազում են:

« Արաքս » Ս. Գուլամիրեանի մահուամբ դադարեցաւ: Թատրոն հանդէսն էլ Ա. Թարխանեանի եղբարկան վախճանով ընդհատեցաւ: « Տարագ » շարաթիւթիւթը, որ նոյնպէս գեղարուեստական հրատարակութիւն է համարում, խմբագիր Պ. Նա-

րեան շարունակ տրտունջեր է յայտնում: Իսկ թիֆլիզում տպուող « Երեւ » անուն « Գեղարուեստական » արտոմ ի հրատարակչները, երբեք զոհ չեն իրանց ձեռնարկութիւնից:

Այս բոլորից յետոյ, մեր միակ յոյսը բնականաբար, կայանում էր « Եղուին » ի կանոնաւոր և տեսական հրատարակման վրայ, քանի որ նորան հրատարակողը մասնաւոր անհատ չէ, այլ մի պատկանելի հաստատութիւն:

Եւ սակայն, « Եղուին » ն էլ իր վերջին թիւի խմբագրականով՝ բաժանորդ, բաժանորդ կը դռնէ:

Իրաւունք ունի անշուշտ, նոյն իսկ իրաւունքից էլ աւելին: Բանի որ հրատարակութիւնը այդ հաստատութեան օգտին համար չէ, այլ այ Որբերի:

Մինչդեռ այս օր շատ որբեր կան տակաւին « այ երկրին » մէջ, որոնք Որբանոցներից ու պաշտպանների հովանաւորութիւնից դուրս չեանցած՝ կ'ը Ս Պ Ս Ս Ե Ն:

Ինչ պիտի լինին նոքա:

Որբերին չենք որդեգրում, նորանց որբանոցներում տեղադրելու տարեկան ուսման ու պահպանման վարձքը կը խնայենք: Կարելի է թէ մեծ գումարներ կը կարօտին: Եւ սակայն, ինչպաստ որբերի եղած մեր յոյժ սակաւթիւ հրատարակութիւններն էլ չենք քաջալերում:

« Եղուին » գեղարուեստական մի գեղեցիկ հանգիս լինելուց դատ, հայ որբերի աշխարհին էլ տեսական օգնութեան աղբիւրներից մէկն է, որ մեր անտարբերութեամբ պատճառ ենք լինում նորա ցամաքելուն:

Անխաւաքութիւն է այդ:

Եւ այդ անխաւաքութեան մէջ, անշուշտ, ամեն ձեռնհաս հայ ունի իր բաժինը:

Ս. Մ. ԽՈՅԻԿԵԱՆ

Լ Ր Ա Ք Ա Ղ

« Հորիզոն » ի վերջին թիւին մէջ տպուած Տերլիշի նամակներէն կը տեղեկանանք թէ, փետր. 13ին թիֆլիզի Հայոց վանքի Մայր Եկեղեցիին մէջ կատարուել է հոգեհանգիստ Պաշտի մէջ պատահած զէպիկի զոհերուն համար:

Հոգեհանգիստեան պաշտօնին նախագահը է Հայոց Ս. Հայրապետը, որ էջմիածնէն եկած էր թիֆլիզ Պաշտի գնալու: Նպատակով Ներկայ են եղեր Միսիրման աղագրականութեան կրկին աղանդներու կրօնապետները՝ Վրացի և Ռուս հոգեւորականներ, Վրացի աղանդականներ, Հրեաներ, ամեն կարգի պաշտօնական անձինք, և տասնեակ հաղարներով ժողովուրդ ամեն ազգէ:

Միսիրման Շիա ցեղի կրօնապետը ողիւր ճառ մը արտասանել է, գովելով եղբայրակցութեան գաղափարը, անիծելով « Եկեղեցի » ին որ աղէտներու պատճառ դարձեր է, և առաջարկել է միութեամբ կոտիլ « Եկեղեցի » ին որպայմաններուն դէմ:

Յետոյ բանախօսել է Ուրեմի ցեղին ախօնը որ բողոքներ է չարեաց պատճառ եղողին դէմ, և հրաւիրել է Հայերը երթալ « աղօթել և մխիթարել իրենց թիւրք եղբայրները մզկիթներուն մէջ, և զօրացնել ընդհանուր թշնամիին դէմ կոտելու համար »: Վերջապէս խօսել է Ս. Հայրապետը, որ ազգուիտներով ամբապնդել է « եղբայրակցութեան » այդ հանդիսաւոր խորհուրդը: Հոգեհանգիստէ ետքը հանգանակութիւն սկսուած է Պաշտի արկածներէն:

Ի նպաստ: Յաջորդ օրը, նոյն եկեղեցիին մէջ կրկնուել է հոգեհանգիստը՝ Վրացի աղագրականութեան յատուկ խնդրանքով ու պահանջով, և խօսուել են ճառեր՝ աղագրու համերաշխութեան, եղբայրութեան և միաբանութեամբ գործելու գաղափարին վերաբերմամբ:

ՆԵՈՒԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Բեղրապուրկ, 17 Մարտ, Զուրաթքինի տեղ Զ. Լինիլիլի զաւակներ կուտիլը աղագրարար գրքը շատ գարգ ու կոտուկ է, և չի յարունակել այն քանի մը գովասանական ակնարկութիւնները զոր տիրութիւն է ընել հրաժարոյնը: մասնաւոր ծառայութեանց համար:

Կը կարծուի թէ Ֆրանսայի զբոսաւորները մեկնած են առանց փոխառութիւն մը կնքելու:

Հոս լրագրներուն մէջ հրատարակուած հեռագիրներուն նայելով թիֆլիզի կախին զոհերը 19000 հոգի եղած է:

Քուրբաթքին պարտաւորուել էր թողու իր պաշարները և 80 թնդանթով կ'իմացուի թէ Քուրբաթքին արդէն իսկ Բեղրապուրկ գալու վրայ է:

Լնտոն, 17 Մարտ, թիֆլիզի զբոսաւոր է կատարել կախէ մը յետոյ Ռուսները անկարգութեամբ ետ կը նահանջեն: Զի կարծուիլ թէ խորպիւնէն աղբին ունէ ուրիշ տեղ մը գլխադրել փորձեն: Ճարտնցիք 15 օրուան մէջ զրեթէ 90 մղոն տեղ յառաջացած են իւրաքանչիւր քայլի համար ստատիկ պաշար մը մզելով: Գիրին, 15 Մարտ, Կոմ Պիւլով յայտարարել է թէ Գերմանիա ունէ պատճառ չունի արգելելու երկրին մէջ Ռուսական նոր փոխառութեան մը կնքուիլը: Նմանօրինակ պարագայի մը մէջ Ճարտնի դէմ ալ ունէ զժաւարութիւն չի պիտի յարուցանէ:

Կը կարծուի թէ այս յայտարարութիւնը Ճարտնական նոր փոխառութիւն մը կ'ականարկէ որ քիչ առանէն երկրին մէջ չըջարելութեան պիտի հանուի:

Բեղրապուրկ, 20 Մարտ, Զ. Բուրի նախադաշութեան տակ յանձնաժողով մը կազմուած է Բուրգ Արտուր տնօնատութեան պարագաները քննելու և Զ. Եթէ Ետէլը գտնելու համար:

Պերլն, 18 Մարտ, Եթէ լուսպայմաններ առաջարկուին Նիւ-Եթրքի զբոսաւորներու խմբակ մը մտագիր է Պերլինի մէջ կնքուիլը Ճարտնական նոր փոխառութեան մասնակցի:

Բեղրապուրկ, 18 Մարտ, Պաշտօնապէս կը ծանուցանեն թէ Ռուսիոյ ոսկիի պահէ տը 1349 միլիոն ռուբլի է, մինչդեռ չըջարելութեան հանուած թղթադրամը 903 միլիոն ռուբլի չի հասնիր, և այդ գումարին փոխարէն ըստ օրինի միայն 602 միլիոն ռուբլի ոսկի զբաժնահատ մը կը բաւէ:

Թեբիս, 19 Մարտ, Ճարտնցիները Ֆուքու-Մէնը զբաւեցին որ թիֆլիզի Հիւսիսային Արեւմտեան կողմը կը գտնուի:

Թիֆլիզ, 20 Մարտ, Ճարտնցիները Քա-Ետէն հասան որ թիֆլիզէն 23 մղոն դէպի Տիւսիս կը գտնուի:

S. S T E I N
ՍԵՏԻՈՐԻԱՐԱՆ
Ս. ՇԹԵՅՆ
ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ Ն. Բ. ԽՏԻՎԻՆ
ԵԹԱՊԱ ԷԼ ԽԱՏՐԱ ԷԶՊԵՐԻԷ
Կիւնբու Ս. Երբու, և Տղաքներու
ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ

Գինբը Զափաւոր են:
ՎԵՐՁԻՆ ՆՈՐԱՅՆԻՈՒԹԻՒՆՔ
Երբարական վերաբարձ (ասանէօր):
Աղբաքները բնակարանի ը դրկուին:

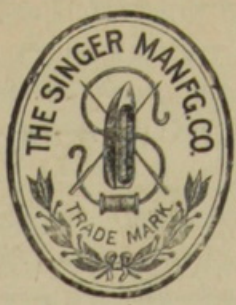
ՏՐ. ԺՐԻՐՆԵԱՆ
Պոլիս և Գաւառներու մէջ քսան տարուան փորձառութեանէ ետք, այս ժրմ հաստատուած է Գաճիթէ Մուսաթիի նոր մզկիթին փողոցը (կամի Աղագան) թիւ 8, և հիւանդներ կը դռնի ամէն օր առտուան ժամը 9-10 և կէսօրէն վերջ 3-5:
Մասնադիտութիւն ներքին և արտաքին հիւանդութեանց և ծննդաւոր գործարաններու հիւանդութեանց:
Վկայեալ « Գրատներու ձրի դարմանում » Հինգշաբթի օրերը կէս օրէ վերջ ձրի դարմանում ամենուն համար:
Ի դիւրութիւն յաճախողացի հարկին դիմել կ. Պոլսոյ գեղարանը:

Ս Ա Կ Ա Ր Ա Ն	
Երեկ իրկուան ժամը	Ինչ փախուած
Էրեբլէքէ Պանք	Ա. Ռ. 11 1/4
Նէշնէ	27 5/16
» նոր	26 9/16
Բասա տի Որոնթո	191
Պանք տ'Աթէն	1 8
Տէլթա Լայթ	Ա. Ռ. 4
Հելուան	
Լօ Թիւրք	Ֆրեք. 134
Ռամէ	Ա. Ռ. 7 5/8
Տիֆլէքա Տէլթա	
Անքաւաղրիա Նրի Լնկ.	16 1/8
Գաճիթէ	Ֆր. 1235
Թանթա	Ա. Ռ. 28
Տաիթ Ուանիլէ	25 1/2
Բրէտի Ֆոնսիթ աքսիոն	Ֆր. 748
» » օպիկաւիօն հին	309
» » նոր	271
Պեհերա	Է. Ռ. 49 1/4
Տէլթա Լէնա	3 9/16
Ուորտան	7 1/16
Ինիլըն Մարքէթ	1.3.6
Ի ընկովիլ Հօթել	10 5/16
Բրաուն Պրիւրի Աղբք.Ֆր.	208
» » Գաճիթէ	139
Բօթըն միլ	Ա. Ռ. 0.3.6
Սօթ Էնա Սոտա	2.1.0
Զիմէթօ	87
Սրինիկ	0 15/16
Անկո-Ամերիկըն Նալլ	3 11/16
Մէնպալէ	5 1/16
» Տիֆլէքա	Է. Գ. 103
Թրամէլէ Աղբք. Բրիլ.	145
» » Տիֆլէքա	352
ԲԱՄԱԿ	
Լիլթու. Մարտ 19	
Օրուան վաճառումը	հափ. 8000
Որմէ կշիւապահներ	209
Մայ. Բաւն.	4.22
Հոկտ. Նոյն.	4.27
պատրաստը	4.34
ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԲԱՄԱԿ	
Խաիլին. Պուրս. Աղբքանդրիա, Մարտ 17	
Նոյ. 1905	Է. Բ. 12 1/8
Բաւն. »	12 1/16
Մարտ. »	17
Մայիս. »	13 1/32

ՄԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

Կերպարանագիր՝ Պրիսթոլ հովանի գիմար. մասնաճիւղ նոր Պաղարի գիմար.
Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.

Բարիկ 1900ի ծուցահանգէսին մէջ ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՑԱՆԱԿ - Աշխարհի ամենէն ՄԵՐ վարձատրութիւնը. փափաքողաց ձրի կը ղրկուի մեր ծուցակը ամեն լեզուէ.



Իւրաքանչիւր ՍԻՆԿԼԵՐ մեքենայի վրայ փըն-
տուկ այս վաճառանիշը (marque).
ՔՍԱՆ ՄԻԼԻՈՆ մեքենաներ սպառած.
Ասեղնագործի ձրի դասեր և մեքենաներու
ձրի նորոգութիւն գնողներու տան մէջ. - Վճար-
ման գիւրութիւններ. - Սինկլըր կարի մեքենանե-
րը աշխարհի լաւագոյններն են.
(29)

Հ. ԻԻԹԻԻՃԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ. ԱՍԵՐԻԿԵԱՆ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՁԱՏՈՒՆ

ԳԱՄԷԼ ՓՈՂՈՑ ԹԻԻ 1, ԷՋՊԵՔԻԷ
ՔԱՍԷ ՇԻՇԷՅԻ ՎՐԱՅ

Լուսանկարչութեան բոլոր ճիւղերը մասնաւորապէս ուսումնասիրած
ըլլալով յԱմերիկա՝ այժմ հաստատուած է քաղաքս.
Մեծ խնամքով կը պատրաստէ ամեն տեսակ պատկերներ՝ փայլուն և
անփայլ (glacée et mate).
Նոյնպէս կը շինէ պատկերներ Յախճապակիի վրայ, Գունաւոր և
Մանրանկար պատկերներ (miniature) պուշի և կոճակներու համար.
Լուսանկարներ կը մեծցնէ ձեռքով և մեքենայով, (Agrandissement).
Լուսանկարչական գործիքները և պիտոյքները, որ ուղղակի Ամերի-
կայէն բերած է, արհեստին ամենավերջին կատարելագործութեանց հա-
մաժառ շինուած են, և որոց նմանը հազուագիւտ է այս երկրին մէջ.
Յաճախորդները գոհացնելու համար ո՛ր և է ջանք չը խնայուիր.
Նկարչատունը բաց է առաւօտեան ժամը 8էն մինչև երեկոյեան ժամը 6.
ՅԻՆԵՐԸ ԶԱՓԱՒՐՅՈՒՆ

Մ. Ա. ՕՆՆԻԿ ԵՒ ԸՆԿ. ԴԵՐՁԱԿ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ, ՔԱՂԱՔԵՆԻ ԵՒ ՈՐՈՐԴԱԿԱՆ ԶԿԵՏՆԵՐՈՒ ԴԵՐՁԱԿ ՏԻԿԱՆՑ ՀԱՆԴԵՐՁՆԵՐՈՒ

28 ՇԱՐԱ ԷԼ ՄԱՆԱԽ, ՀԵԼԼԵՐԻ ՇԵՆՔ. ԱՌԱՋԻՆ ՅԱՐԿ.
ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԴՐԱՄԱՏԱՆ ԴԻՄԱՅԸ

Պատիւ ունին ծանուցանելու յարգելի հասարակութեան թէ իրենց
ընկեր Տիար Օննիկ որ քաղաքիս ծանօթ դերձակ Տեարց Զիլիբս և Ըն-
կերութեան մօտ եօթնամեայ փորձառութիւն ստացած է՝ հիմա ստանձ-
նած ըլլալով վերը նշանակուած գործառն տնօրինութիւնը՝ պատրաստ
է յանձնարարութիւններ ընդունելու և լիովին գոհացնելու զիմոյնները.
Կատարեալ խնամք, արագ աշխատութիւն, անվերի ձեռակար և ըն-
տիր ապրանք - ահա ինչ որ կը խոստանան իրենց յաճախորդներուն,
որոնք փորձով պիտի տեսնեն թէ իրենց կատարեալ վստահութեան ար-
ժանի է այս գործատունը.

ՎԱՃՏՈՒԱԿԱՆԱԿԱՆ ՏՈՒՆ
ՃԻՎԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ
Négociants - Commissionnaires
ՊԵՆ - ԷԼ - ՍՈՒՐԵՆ
Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.
ՅԱԷԼՆԵՐՈՒՆ ԳՕԼԷՃԻՆ ԴԻՄԱՅ
ՄԱՍՆԱԻՐ ՃԻՒՂ ԸՄՊԵԼԻՔՆԵՐՈՒ

ԾՍԽՈՒ ԳՐՔԵՐ
Լուսաբերի խմբագրատան մէջ.
Պրանսահայ նոր Բառագիրը
պատկերադարդ, Դոստոյն Լու-
սինեան, երկու հատոր 100
History of Armenia. by
N. Ter Gregor. (Պատկերա-
դարդ Հայոց Պատմ. անգլի-
երէն) 15
Լուսինեանք, Մեյիք Ս.
Դասիր Բեկ 5
Կիպրոս Կղզի, Բախարաճ
Լուսաբեր Հաւաքածոյ,
Ա. Պրակ, 2
Մի Տեսութիւն Կիլի-
կիոյ Հայկական իշխանութեան
վրայ, Բախարաճ 12
Քարոզներ, Բարգէճ Ս.
Վարդ. Կիլիկեան 10
Կոլոտ Յովհաննէս Պատ-
րիարք, Եռյճ Լեզիկեան 13
Ծովը - Տիւրք և Հոռմ.
Կլայ, Եռյճ Լեզիկեան 7

Jph. Etournaud & Co
Cognac
Փողիք Էթուռնո և Բնկ. Գօնկար,
L. Bézagu & Co
Bordeaux
L. Պեզակիւ և Բնկ.
Պոստո.
Garnier - Chevrier
Meursault
Կանխիկ և Շրջակէ.
Մէթուսթի.
Ընդհանուր ներկայացուցիչ
Եղիպտոսի համար.

ՏՕԳԹ. Ի. ՏԷՄԻՐՃԵԱՆ ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՇԱՐԱ ՔԱՄԵԼ, ԹԻԻ 3, ՇԵՓԸՐՏՍ ՀՕԹԵԼԻ ԴԻՄԱՅԸ

Կը դարձանէ ակռայի և լինտերու ամեն
տեսակ հիւանդութիւններ, երեքտրտկան և ու-
րիշ միջոցներով, բոս նորագոյն և կատարե-
լագործեալ դրութեանց.
Կը պատրաստէ ոսկիէ ակռաներ և կա-
մրջակներ (travaux aux ponts et courones)
որոնք առանց արհեստական քիմքի և առանց
ամրացուցիչ թելի (crochet) կ'ապահովեն ար-
հեստական ակռաներու տոկոսութիւնը և տե-
ականութիւնը.
Նոյնպէս՝ կը պատրաստէ քառաչափ լինտե-
րով ակռաներ, և առանց ցաւի կը քաշէ վնասուած ակռաները, լինտե-
րու կամ ընդհանուր ջիղերու վայրկեանական թմրութեամբ.
Յաճախորդները կընդունի ամեն օր, առտուան ժամը 9էն - իրիկուան 6ը.

BANQUE E. MÉLIDÈS
ԴՐԱՄԱՏՈՒՆ
Է. ՄԵԼԻՏԵՍ
ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՆԻ ԱՓԵՆՔ
ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ

յԱԼԵՔԱՆԴԵՐԻԱ և Ի Գահիրէ
Է. Մելիտէս Դրամատունը կ'ըն-
դունի դրամի աւանդներ տոկոսի
հետեւեալ սակերով.
Տեսօրին 4 0|0
Մէկ ամսուան 4 1|4 0|0
Երեք " 4 1|2 0|0
Վեց " 5 0|0
Մէկ տարուան և աւելի
պայմանաժամով 5 1|4 0|0
Փոխառութեան գործողութիւն-
ներ արժէթութեան վրայ, բացում
ընթացիկ հաշիւներու. Առաջին կար-
գի արժէթութեան արժէքին հա-
րիւրին 90էն մինչև 95 կանխավճար.
Սակարանի գործողութիւններ, առ
և ծախ բաղդաթիւթերու. Կտրօննե-
րու գանձում.
Գահիրէ, Էլ-Մադրասի փողոց,
Խամաիլիէ.

ՎԱՐԴԱՆ - ԹՈՐՈՍ
ՊԱՋԱՐ ՍՈՒՐՈՒՐԻ ԹԻԻ 9
ԲԱՋԱ
Բաշավայի ունիւմ Բաշա,
Հայեվարն է Բալլաբաշա,
Զայս ճաշակել ո՛վ չը կամի՝
Կամ անխելք է կամ անկուտի.

ՃԱՃԱՐԱՆ ՍՈՆԹԱՋԱ
ՈՒԻՇ ԷԼ ՊԻՐԳԱ ԹԻԻ 68
Մ. ԼԱՋԻՆԵԱՆ Ա. ՔՕՍԱԹԼԻ
ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԽՈՂԱՐԱՐ

Այս ճաշարանը բացուած է Գա-
հիրէի կեդրոնական թաղերէն մէ-
կուն մէջ, և պատրաստ է գոհացում
տալու ամենէն փափկաճաշակ յաճա-
խորդներուն.
Անգամ մը այցելեցէք և փոր-
ձով պիտի տեսնէք որ այս ճաշարա-
նը, համեղ և մաքուր կերակուրնե-
րովը և կանոնաւոր սպասարկու-
թեամբը կը մրցի առաջնակարգ ճա-
շարաններու հետ. Ընտանիքներու հա-
մար կը յատկացուի մասնաւոր սենեակ.
Գինները ձեր ենթագործէն ա-
ւելի չափաւոր պիտի գտնէք. (31)

Լուսաբեր ձեռքէ կը ծախուի հե-
տեալ տեղերը.
ԳԱՀԻՐԷ
Տիար Գրիգոր Ծիրանեանի մօտ,
(Petite Cordonnerie) Շարա
Ապտ Էլ Ազիզի սկիզբը.
Լրագրավաճառ Տիար Միսաք
Հունկի խանութը, Օրե-
բայի հրապարակ,
Նիւ Պարի մօտ.
Տիար Գրիգոր Տամկանեանի խա-
նութը, Պէյն Էլ Սուրէյն
ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ
Տիար Յարութիւն Ղազիկեանի քով.